

Document: EB 2008/93/R.17  
Agenda: 9  
Date: 12 March 2008  
Distribution: Public  
Original: English

**A**



تمكين السكان الريفيين الفقراء  
من التغلب على الفقر

## تقرير عن الدورة التنظيمية لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثامن لموارد الصندوق

المجلس التنفيذي - الدورة الثالثة والتسعون  
روما، 24-25 أبريل/نيسان 2008

---

للعلم

## مذكرة إلى السادة المدراء التنفيذيين

هذه الوثيقة معروضة على المجلس التنفيذي للموافقة عليها.

وبغية الاستفادة على النحو الأمثل من الوقت المتاح لدورات المجلس التنفيذي، يرجى من السادة المدراء التنفيذيين التوجه بأسئلتهم المتعلقة بالجوانب التقنية الخاصة بهذه الوثيقة قبل انعقاد الدورة إلى:

**Timothy W. Page**

رئيس أمانة تجديد الموارد

رقم الهاتف: +39 06 5459 2064

البريد الإلكتروني: [t.page@ifad.org](mailto:t.page@ifad.org)

أما بالنسبة للاستفسارات المتعلقة بإرسال وثائق هذه الدورة فيرجى توجيهها إلى:

**Deirdre McGrenra**

الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: [d.mcgrenra@ifad.org](mailto:d.mcgrenra@ifad.org)

## تقرير عن الدورة التنظيمية لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثامن لموارد الصندوق

- 1- افتتحت الدورة التنظيمية لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثامن لموارد الصندوق رسمياً في 15 فبراير/شباط 2008 بمشاركة مندوبين عن بلدان القائمتين ألف وباء، وكذلك عن خمسة عشر بلداً من القائمة جيم على النحو التالي:  
القائمة جيم 1: الكاميرون، مصر، كينيا، مالي، جنوب أفريقيا  
القائمة جيم 2: الصين، الهند، باكستان، جمهورية كوريا، تركيا  
القائمة جيم 3: الأرجنتين، البرازيل، غواتيمالا، المكسيك، بنما
- 2- وبالإضافة إلى ذلك فقد شارك مندوبون عن كل من أفغانستان، وأنغولا، وبنغلاديش، والنيجر في الاجتماع بصفة مراقبين.
- 3- وبدأت الدورة بمقدمة قصيرة ألقاها رئيس الهيئة. وأبرز الرئيس أهمية أن تتجز الهيئة عملها الخاص بالمشاورات ضمن الإطار الزمني المقترح بحيث يتم بحث تقريرها في دورة مجلس المحافظين عام 2009. وبما أن فترة التجديد السابع لموارد الصندوق ستنتهي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009، فإن نفاذ التجديد الثامن بحلول عام 2010 سيكفل مواصلة دورة السنوات الثلاث المعتمدة واتساقها.
- 4- وفي أعقاب اعتماد جدول الأعمال المؤقت، قدمت الإدارة عرضاً عاماً لتنفيذ استنتاجات وتوصيات هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السابع. وشمل ذلك عرضاً توضيحياً لتنفيذ خطة عمل الصندوق للنهوض بفعاليتها الإنمائية التي تشكل الأداة الرئيسية للتغيير على مدى فترة التجديد السابع.
- 5- وقدم المستشار الخارجي المستقل للصندوق المعني بالاستراتيجية عرضاً توضيحياً بشأن بنیان المعونة واتجاهاتها في تمويل الزراعة للتنمية. ولاحظ أن المخصصات المقدمة إلى الزراعة من الحكومات وكنسبة مئوية من المساعدة الإنمائية الرسمية العالمية قد واصلت انخفاضها - وفي حالة المساعدة الإنمائية الرسمية فإنها هبطت إلى ما دون 2.9 في المائة فيما يتعلق بعام 2006. وتواصل هذا الاتجاه رغم الدلائل الواضحة على أن الاستثمار في قطاع الزراعة على النطاق الضيق يحقق عوائد عالية من حيث الحد المستدام من الفقر، وأن الحاجة إليه غدت أشد إلحاحاً في ضوء التحديات الجديدة مثل ارتفاع أسعار الأغذية والتغير المناخي. وخلص إلى توجيه الاهتمام إلى دور الصندوق ومزاياه النسبية. ورحب الأعضاء بهذا العرض وأعربوا عن تطلعهم إلى مناقشة هذه القضايا في سياق هيئة المشاورات الخاصة بتجديد موارد الصندوق.
- 6- وُبُحثت التواريخ المقترحة لدورات الهيئة وتم اعتمادها على النحو التالي:  
الدورة الثانية: 22-23 أبريل/نيسان 2008  
الدورة الثالثة: 8-9 يوليو/تموز 2008  
الدورة الرابعة: 7-8 أكتوبر/تشرين الأول 2008  
الدورة الخامسة: 18-19 ديسمبر/كانون الأول 2008

- 7- وبدأ الأعضاء بتحديد عدد من الموضوعات كي تنظر فيها الهيئة في الدورات المقبلة. ومن بين هذه الموضوعات المحددة: تحقيق النتائج وقياسها؛ والتغير المناخي؛ والدول الهشة؛ والتميز بين الجنسين؛ وإدارة المعرفة والابتكار؛ وعلاقات الشراكة؛ ودور الصندوق ومزاياه النسبية، ودور الصندوق في البلدان ذات الدخل المتوسط؛ والأدوات المالية الجديدة.
- 8- وتمشياً مع العرف الذي أثبت فعاليته في المشاورات السابقة، وبغية الحفاظ على الجدول الزمني المعتمد، فقد دعا رئيس الهيئة الأعضاء إلى ضمان تحديد كل الموضوعات الأساسية بحلول نهاية دورة أبريل/نيسان.
- 9- وختم رئيس هيئة المشاورات بيانه بالإشارة إلى أن الصندوق سيقوم خلال دورة أبريل/نيسان بعرض أولوياته المتعلقة بفترة التجديد الثامن للموارد (2010-2012) ومتطلبات التمويل.

